

## VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Miniszterelnökség** (székhely: 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 1-3.; képviseli: Lázár János Miniszterelnökséget vezető államtitkár), mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről a **LOUNGE DESIGN Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhelye: 1123 Budapest, Nagyenyed utca 16. fszt. 4.

cégjegyzék-száma: 01-09-940287

képviselő: Balásy Gyula ügyvezető

adószáma: 22715544-2-43

bankszámlát vezető pénzüintézet: CIB Bank Zrt.

számlaszám: 10700079-24632407-51100005

, mint vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

– a továbbiakban együttesen: Felek – között, a „*Vállalkozási keretszerződés a Miniszterelnökség 2013-2014. évi kommunikációs feladatainak ellátására (kreatív stratégia alkotás, kreatív tervezés, gyártás, médiastratégia alkotás, médiatervezés, médiavásárlás, telemarketing szolgáltatás, BTL tevékenység tervezése, megvalósítása)*” tárgyú, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 89. § (2) bekezdése d) pontja alapján lefolytatott, hirdetmény közzétételével indított tárgyalásos közbeszerzési eljárás eredményeként, annak 1. része (kreatív feladatok) tekintetében, az alulírott napon, helyen, az alábbi feltételekkel.

## I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja Megrendelő 2013. és 2014. évi feladatainak ellátásához szükséges alábbi kreatív feladatok ellátását:

a) kreatív marketing kommunikációs stratégia és márkakommunikációs tervezése, üzenetek megfogalmazása,

b) kreatív tervezés,

c) kreatív megvalósítás és gyártás

ezen szerződésben, illetve a szerződés elválaszthatatlan részét képező 1. sz. mellékletben (műszaki leírás) foglaltak szerint.

## II. A SZERZŐDÉS KERETÖSSZEGE ÉS IDŐTARTAMA

2. Ezen szerződés keretösszege 150.000.000,- Ft + ÁFA, azaz Egyszáz-ötvenmillió forint + ÁFA. Megrendelő a szerződés időtartamára (azaz 2014. május 31-ig) meghatározott keretösszeget – többlet igények felmerülése esetén és amennyiben a forrás rendelkezésre áll – megemelheti legfeljebb 90%-al, azaz 135.000.000,- Ft + ÁFA, azaz Egyszáz-harmincötmillió forint + ÁFA összeggel. A keretösszeg megemelése nem igényel szerződés-módosítást.

3. Ezen szerződés a mindkét fél részéről történő aláírásának napjától a rendelkezésre álló 150.000.000,- Ft + ÁFA, azaz Egyszáz-ötvenmillió forint + ÁFA keretösszeg (+90 % eltérés erejéig, feltéve, hogy többlet igények merülnek fel és amennyiben a

forrás rendelkezésre áll) teljes felhasználásáig, de legfeljebb 2014. május 31. napjáig hatályos, azzal, hogy Vállalkozó részéről teljesítésre eddig az időpontig kerülhet sor.

4. Ezen szerződés megszűnik a határozott időtartam lejártával, valamint azt megelőzően is, ha a teljesített megrendelések összesített értéke eléri a keretösszeget, a +90%-os mennyiségi eltérési lehetőségre is tekintettel.

5. A Felek rögzítik, hogy az ezen szerződés teljesítése során elkészült művek vagyoni, felhasználási jogának átruházása tekintetében ezen szerződésben a szerződés időbeli hatályától eltérő szabályokat állapítanak meg.

### **III. A TELJESÍTÉS HELYE**

A teljesítés helye a szerződés teljes időtartama alatt a Megrendelő székhelye. A teljesítés helyére vonatkozóan az eseti megrendelésekben a Megrendelő ettől eltérő helyet (mind nemzetközi, mind budapesti, mind vidéki helyszínt) is megjelölhet.

### **IV. VÁLLALKOZÓI DÍJ, FIZETÉSI FELTÉTELEK**

6. A Vállalkozót az ezen szerződés 1. pontjában meghatározott feladatok szerződésszerű és határidőre történő teljesítéséért vállalkozói díj illeti meg. A Vállalkozó a hivatalos megrendelések alapján jogosult részszámlát kiállítani. A Kbt. 124. § (2) bekezdése alapján – az eljárás során alkalmazott értékelési szempontra tekintettel – a nyertes ajánlat azon elemeit, amelyek értékelésre kerültek, különösen a vállalkozói díj részletezését, az egységárakat, ezen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza.

7. A vállalkozói díj összege magában foglalja a Vállalkozónak a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét. Egyéb költség semmilyen címen nem érvényesíthető.

8. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelőnek ezen szerződés alapján előre vállalt megrendelési kötelezettsége nincs. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződés II. fejezetében meghatározott időtartam lejártakor az általa nyújtott szolgáltatások ellenértéke nem érte el a keretösszeget, illetve a teljes vállalkozói díj összegét, úgy a szerződés nem maradéktalan teljesüléséből eredő bevételkiesés az ő kockázatát képezi. A Vállalkozó kijelenti, hogy a szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárás során az ezen pontban meghatározott vállalkozói kockázatviselés ismeretében nyújtotta be ajánlatát, és határozta meg annak tartalmát. A Vállalkozó kijelenti, hogy nem él a Megrendelővel szemben semmilyen kártérítési vagy egyéb igényrel a szerződés nem maradéktalan teljesüléséből eredő bevételkiesése miatt.

9. Az ezen szerződés tárgyát képező munkák elvégzéséért a Vállalkozó előleget kérhet, amelynek mértéke – a Kbt. 131.§ (1) bekezdésében foglaltak alapján – legfeljebb az eseti megrendelésekben és összességében a szerződésben foglalt ellenszolgáltatás 5%-ának megfelelő összeg, de legfeljebb 10 millió Forint. Az előleg nyújtásának feltétele, hogy Vállalkozó az igényelt előleg mértékével megegyező előleg-visszafizetési biztosítékot nyújtson Megrendelőnek. A biztosíték megléte az előleg folyósításának a feltétele.

10. A vállalkozási díj a megrendelés teljesítésigazolása után esedékes. A teljesítésigazolás egy példányát a számlához csatolni kell. Az egyes kreatív megjelenésekre vonatkozó megrendelések akkor tekinthetők Vállalkozó által teljeskörűen teljesítettnek, ha Vállalkozó a megjelenések valamennyi dokumentációját átadta a Megrendelőnek. Ezek hiányában a kampány nem tekinthető teljesítettnek.

11. A Vállalkozó feladata a kampányok és megjelenések igazolása – a feladat jellegétől (média vagy kreatív) függően – legalább az alábbiak szerint:

- a) az adott kampány megkezdésekor tévéspot átadása a Megrendelő részére dvd minőségben;
- b) óriásplakát, citylight és közterületi médiafelület kreatív anyagának átadása legalább 600 dpi felbontásban, újranyomáshoz szükséges méretben, layeresen is;
- c) online bannerek valamennyi méret-mutációjának átadása adserveres és nem adserveres verzióban is (itt a nem adserveres verzió leadásáért mutációs díj nem számolható fel), úgy, hogy azok egy következő, akár más kampányban is használhatók legyenek;
- d) rádió: az elkészült spotok átadása mp3 és waw kiterjesztéssel;
- e) sajtó és egyéb kreatívok: képek, anyagok átadása megrendelőnek 600 dpi felbontásban, újranyomáshoz szükséges méretben, layeresen is. Mindezeket a Megrendelő a kampány indulásakor kézhez kapja, és ezeket korlátlanul felhasználhatja.

12. A Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy az esedékes vállalkozói díjat a Vállalkozó által benyújtott számla alapján, az igazolt teljesítést követően a kincstári rendnek, valamint a Kbt. 130. §-ának megfelelően a számla kézhezvételétől számított harminc napon belül átutalja a Vállalkozó CIB Bank Zrt.-nél vezetett 10700079-24632407-51100005 számú bankszámlájára.

13. Vállalkozó a számlát Megrendelő teljesítésigazolását követően jogosult kiállítani.

14. A Megrendelő felhívja a Vállalkozó figyelmét arra, hogy az ezen szerződés előzményeként lefolytatott közbeszerzési eljárás közvetlen megvalósításához kapcsolódóan megkötött valamennyi szerződés esetében a Vállalkozónak alvállalkozóját (alvállalkozóit) tájékoztatnia kell arról, hogy a közöttük létrejött szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés *az adózás rendjéről* szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. § rendelkezésének hatálya alá esik.

15. Az Art. 36/A. §-a alapján a közbeszerzések közvetlen megvalósításához kapcsolódóan a Kbt. szerinti nyertes ajánlattevő és az alvállalkozók, valamint a polgári jog szerinti alvállalkozók között megkötött vállalkozási szerződések alapján történő, a havonta nettó módon számított 200.000,- forintot meghaladó kifizetésnél a vállalkozó az igénybevett alvállalkozónak a teljesítésért abban az esetben fizethet – ide nem értve az általános forgalmi adót –, ha az alvállalkozó a kifizetés időpontját megelőzően bemutat, átad vagy megküld egy harminc napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, amellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy az alvállalkozó a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban. A vállalkozónak a nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás átadása, bemutatása vagy megküldése hiányában vissza kell tartania a kifizetést. Amennyiben

teljesíti a kifizetést, annak erejéig egyetemlegesen felel az alvállalkozót a kifizetés időpontjában terhelő köztartozásért. Ha az állami adóhatóság a közbeszerzéshez kapcsolódó kifizetés céljából igényelt adóigazolásban köztartozást mutat ki, az adóigazolás kiállításával egyidejűleg a végrehajtás szabályai szerint intézkedik a követelés lefoglalásáról. A kifizetést teljesítő a követelés lefoglalását követően mentesül az egyetemleges felelősség alól. A kifizetést teljesítő a köztartozást meghaladó összegű kifizetést a rá egyébként kötelező fizetési határidőben teljesíti az adóhatóság végrehajtási cselekménye előtt.

16. Az ezen pontban meghatározott tájékoztatási kötelezettség elmulasztása szankcióval jár: az Art. 172. § (17) bekezdése alapján az adózó e tájékoztatási kötelezettségének megsértése esetén kifizetésenként a kifizetés összegének 20 %-áig terjedő mulasztási bírsággal sújtható.

17. Az Art. 36/A. §-ában foglalt rendelkezéseket a Megrendelő és a Vállalkozó között létrejött ezen szerződésre is alkalmazni kell azzal az eltéréssel, hogy a Megrendelőt nem terheli a visszatartási kötelezettség a teljesítési biztosítókra, illetőleg Megrendelőnek egyetemleges felelőssége nem keletkezik.

## **V. SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE**

18. A Megrendelő az elvégzendő kreatív tervezési feladatról a hivatalos megrendelő megküldését megelőzően briefinget bocsát ki. A Megrendelő által megadott briefingnek tartalmaznia kell:

- a) a kampány fő üzenetét;
- b) a kampány eszközeit;
- c) a konkrét projektre szánt keretösszeg megjelölését;
- d) a kampány célját és az elérendő célcsoportot;
- e) a kampány tervezett időtartamát;
- f) a rendelkezésre álló háttéranyagokat;
- g) a Megrendelőnek az adott kampányra vonatkozó további szakmai és a megjelentetéssel kapcsolatos igényeit.

19. A Vállalkozó a briefing áttanulmányozása után elkészíti a rebriefinget, melyet a Megrendelőnek egy munkanapon belül továbbít.

20. A Megrendelő és a Vállalkozó által együttesen egyeztetett rebriefingben szereplő feltételek szerint a Vállalkozó legkésőbb tíz munkanapon belül elkészíti a kreatív tervet, amelynek részeként legfeljebb 3 db kreatív koncepciót mutat be.

21. A terv – a feladat jellegétől függően – részletesen tartalmazza a feladat megvalósításának stratégiai megoldását, szöveges és vizuális vázlatait, a részletes tevékenységek meghatározását, ütemtervet. A Megrendelő az előző, 11. pont alapján elkészített kreatív tervet három munkanapon belül véleményezi és a bemutatott koncepciókból egyet kiválaszt. Amennyiben a megküldött kreatív tervben a Megrendelő módosítási javaslatot kér, úgy azt a Vállalkozó két munkanapon belül köteles elvégezni, és az így módosított kreatív tervet bemutatni a Megrendelőnek. A Megrendelő a módosított anyagon mindaddig további változtatásokat kérhet, míg az teljes mértékben meg nem felel az elvárásainak.

37. A Megrendelő elvárásainak megfelelő kreatív tervet a Megrendelő jóváhagyja.
22. A Vállalkozó a kreatív terv elfogadása után benyújtja az adott kampány kivitelezésének árkalkulációját, amelyet köteles az ajánlatában és a jelen szerződésben meghatározott áron elkészíteni.
23. A kreatív terv és a kivitelezési árkalkuláció jóváhagyásával egyidejűleg vagy azt követően a Megrendelő hivatalos megrendelést küld Vállalkozónak. Kizárólag a Megrendelő által aláírt és faxon megküldött megrendelő tekinthető hivatalos megrendelésnek.
24. Amennyiben a Vállalkozó a kampány kreatív anyagainak elkészítése céljából a Megrendelővel akár személyesen, akár telefonon egyeztetést folytat, köteles az egyeztetésről 1 munkanapon belül tárgyalásjelentést (Contact Report) készíteni.
25. A Megrendelő a fenti tárgyalásjelentéssel kapcsolatban esetlegesen felmerült módosítási indítványait két munkanapon belül írásban közli a Vállalkozóval. Amennyiben két munkanapon belül ilyen értesítésre nem kerül sor, a Vállalkozó a munkáját a tárgyalásjelentésben foglaltak szerint folytatja.
26. A Vállalkozó köteles a legnagyobb gonddal kezelni és megőrizni minden anyagot – nyomdai filmek, diák, tárgyalásjelentések, grafikai tervek, rádió hangfelvételek, forgatott anyagok, stb. –, amelyet a Megrendelő részére, annak megbízásából készített. A Vállalkozó köteles minden anyagot a szerződéses időszak végéig a Megrendelő számára digitális adathordozón archiváltan, a grafikai tervek esetén nyomdai felhasználásra, illetve további tervezésre alkalmas módon átadni.
27. A Megrendelő a kreatív tervben foglaltak alapján kivitelezett kampányötletek, rendezvények, kampányanyagok: reklámok (Tv-, rádió reklámfilmek, online reklámok), kiadványok, POS és BTL anyagok, installációk, egyéb marketing eszközök) legyártását, illetve rendezvények és BTL akciók esetében azok megvalósulását és a megjelenéseknek – a 11. pontban foglaltakra is figyelemmel történő – Vállalkozó általi igazolását követően, a Kbt. 130. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, tizenöt napon belül írásban nyilatkozik a Vállalkozó teljesítésének elismeréséről vagy az elismerés megtagadásáról. A Vállalkozó teljesítésének elismerése esetén Megrendelő kiállítja a teljesítésigazolást. A teljesítésigazolás kiállítását követően a Vállalkozó jogosult a vonatkozó részszámla kibocsátására.

## **VI. FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

28. A szerződés tárgyát képező munkát a Vállalkozó a leg gondosabb szakmai odafigyeléssel, hibátlan minőségben, a Megrendelő érdekeit képviselve köteles elvégezni. A Megrendelő briefje alapján a Megrendelő által elfogadott kreatív tervben és koncepcióban foglaltakat nem, vagy csak részben teljesítő, vagy nem kifogástalan minőségben teljesített bármilyen munkát a Megrendelő nem köteles elfogadni, hanem azt kijavítás végett, akár többször is visszaadhatja a Vállalkozó számára, mindenkor megfelelő határidő kitűzése mellett. A kijavítást a Vállalkozó mindenkor köteles a Megrendelő által kitűzött határidőn belül elvégezni.

29. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelővel szerződéses kapcsolatban álló mindenkor kreatív, reklám és/vagy tanácsadó, illetve kampányokat lebonyolító vállalkozóval, továbbá nyomdai beszállítójával – szükség esetén a Megrendelővel történt előzetes egyeztetés szerint – együttműködik.

30. A Megrendelő abban az esetben utasíthatja vissza a teljesítést, ha a Vállalkozó nem, vagy nem maradéktalanul nyújtja be – a jelen szerződésben megjelölt – teljesítési igazolásokat, vagy a benyújtott igazolásokból, dokumentumokból hitelt érdemlően nem állapítható meg a szolgáltatás teljesülése, illetve a benyújtott igazolások, dokumentumok alapján megállapítható, hogy nem a hivatalos megrendelésben foglaltak szerint teljesített a Vállalkozó.

31. A Vállalkozó feladatait ezen szerződés tárgya szerinti tevékenységben jártas szakértő gondosságával végzi, felel a vonatkozó jogszabályok betartásáért.

32. A Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére kizárólag a Kbt. 128. §-a szerint jogosult, és minden esetben köteles az alvállalkozót a Megrendelőnek írásban bejelenteni. Egyebekben az alvállalkozó igénybevételére a *Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény* (a továbbiakban: Ptk.) vállalkozási szerződésre vonatkozó szabályai alkalmazandóak.

33. A Vállalkozó írásban köteles értesíteni a Megrendelőt a szerződést érintő összes alvállalkozási szerződésről, amennyiben ezt ajánlata nem tartalmazza. Az alvállalkozókra vonatkozó értesítés nem mentesíti a Vállalkozót felelőssége és a szerződéses kötelezettségeinek teljesítése alól. Az alvállalkozói szerződéseknek meg kell felelniük ezen szerződés kikötéseinek.

34. A Vállalkozó haladéktalanul közöl a Megrendelővel minden olyan körülményt, amely ezen szerződés teljesítését, eredményét, illetve az adott hivatalos megrendelőben foglaltakkal kapcsolatban megállapított teljesítési határidőt érdemben érinti.

35. A Vállalkozó ezen szerződés, továbbá a Megrendelő utasításai szerint köteles eljárni. A Megrendelő utasítása nem terjedhet ki a feladat megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terhesebbé.

36. A Megrendelő felelősséggel tartozik az általa átadott információk, adatok, továbbá reklámozási, illetve kommunikációs célból átadott szövegek, adatok, védjegyek teljessége, megfelelősége, valóságosága és jogszerű felhasználhatósága tekintetében.

37. A Megrendelő a Vállalkozó által a szerződés szerű teljesítés körében elvégzett feladat átvételével nem késlekedhet, azt indokolatlanul nem tagadhatja meg és köteles az elismert teljesítés után esedékes vállalkozói díjat megfizetni.

38. A Megrendelő köteles minden, a szerződés teljesítéséhez szükséges adatot, információt, jóváhagyást megfelelő időben a Vállalkozó részére megadni, késlekedésével nem veszélyeztetheti a Vállalkozó teljesítési határidejét.

39. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó tevékenységét ellenőrizni, de az ellenőrzés a Vállalkozó szerződés szerű teljesítését nem hátráltathatja. A Vállalkozó nem mentesül a felelősség alól, ha a Megrendelő az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megfelelően végezte el.

40. Amennyiben az elvégzendő feladat teljesítése indokolja, a Megrendelő köteles eljárni annak érdekében, hogy a megrendelés teljesítéséhez szükséges mértékben a Vállalkozó az állami felségjeleket (címer, lobogó, stb.), és ezekből származó egyéb közigazgatási jelzéseket jogszerűen felhasználhassa.

## **VII. SZERZŐI JOGOKRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK, FELHASZNÁLÁSI JOGOSULTSÁGOK ÁTRUHÁZÁSA**

41. A Vállalkozó szavatol azért, hogy a tájékoztatások, reklámok közzétételüket illetően megfelelnek a hatályos jogszabályoknak, így különösen a *médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról* szóló 2010. évi CLXXXV. törvény vonatkozó rendelkezéseinek, a Ptk. személyiségi jogi rendelkezéseinek, valamint a *szertői jogról* szóló 1999. évi LXXVI. törvénynek. A Vállalkozó szavatol azért, hogy a megrendelt művek elkészítése, valamint az átadott művek mindenben megfelelnek az Önszabályozó Reklám Testület által kiadott, a teljesítés idején hatályos Magyar Reklámetikai Kódexben foglalt normáknak. A Megrendelő felelősséggel tartozik az átadott információk, adatok, továbbá reklámozási, illetve kommunikációs célból átadott szövegek, adatok, védjegyek, logók, egyéb elemek teljessége, megfelelősége, valóságosága és jogszerű felhasználhatósága tekintetében.

42. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése során az átruházható szerzői, iparjogvédelmi felhasználási jogok, amelyek a Vállalkozótól vagy az általa megbízott harmadik személytől származóan ezen szerződés keretei között létrejöttek, területileg, időben, tartalmilag korlátlanul és kizárólagosan a jelen megállapodás alapján külön díjazás nélkül a Megrendelőre szállnak át. Vállalkozó a külön díjazásról jelen megállapodás aláírásával kifejezetten lemond. Megrendelő felhasználási joga kiterjed arra is, hogy azt harmadik személyre átruházza, illetve hogy harmadik személynek a további felhasználásra engedélyt adjon, azzal, hogy a Vállalkozó által elkészített és a Megrendelő részére átadott dokumentumok felhasználására a Vállalkozó a továbbiakban nem jogosult.

43. A Felek rögzítik, hogy Vállalkozónak a szerzői minőségéből fakadó, ezen szerződés teljesítéséhez szükséges nyilatkozatait (így különösen a mű nyilvánosságra hozatalához adott engedélyét, stb.) a mű átadásával arra irányuló külön nyilatkozat hiányában is megadottnak kell tekinteni.

44. A Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a mű felhasználásának megkezdésére a Megrendelő számára határidő szabására nem jogosult, arra a Megrendelő bármiféle korlátozás nélkül jogosult. A Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a felhasználás kizárólagosságának, valamint a mű nyilvánosságra hozatalához való engedélyének visszavonására nem jogosult.

45. A Megrendelő különösen jogosult arra, hogy az átruházott felhasználási jogokkal szabadon rendelkezzen, azokat egészben vagy részben harmadik személynek továbbadja, az ilyen jellegű átruházást a Vállalkozó ezen szerződés aláírásával

kifejezetten és általános jelleggel megengedi. A Felek tudomásul veszik, hogy ebben a körben a korlátlan felhasználás *a szerzői jogról szóló* 1999. évi LXXVI. törvény 44. § (2) bekezdésében foglalt szabályoknak megfelelően terjed ki a szerződéskötés időpontjában nem ismert felhasználási módokra. E körben a Felek rögzítik, hogy a felhasználói jog átruházása kiterjed minden olyan, a szerződéskötés időpontjában nem ismert felhasználási módra, amely a mű, mint adat tárolására, kezelésének technikai módjára hat ki. A felhasználási jogok Megrendelő által történő, harmadik személyre szóló átruházása az átruházás céljához nem kötött, azonban a Megrendelő nem jogosult több jogot átruházni, mint amennyi őt ezen szerződés és a szerzői jog általános szabályai alapján megilleti.

46. A Felek kijelentik, hogy amennyiben a Megrendelő a felhasználási jogokat az előző pontban foglalt felhatalmazással élve harmadik személyre ruházza át, úgy köteles ennek tényéről, valamint az új harmadik személy jogosult személyéről és elérhetőségéről a Vállalkozót értesíteni abból a célból, hogy a Vállalkozó az át nem ruházható személyhez fűződő jogait az új jogosulttal szemben is érvényesíthesse.

47. A Felek megállapodnak, hogy a Megrendelőt a megszerzett felhasználási jogok körében megilleti a művek átdolgozásának, valamint átdolgoztatásának a jogosultsága is. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a felhasználási jogok birtokosaként jogosult az elkészült műveket vagy azok bármelyikét a Vállalkozó külön hozzájárulása nélkül belföldi vagy nemzetközi szakmai megmérettetések, kiállításokon, versenyeken, szemléken, stb. indítani. A Megrendelő a Vállalkozót erről értesíteni köteles, a Vállalkozó jogosult az át nem ruházható személyhez fűződő jogai érvényesítésére.

48. A Vállalkozó szavatol azért, hogy a felhasználási jogok a Felek által ismert szerződési célok teljes körű megvalósítására kiterjedjenek, a Felek erre irányuló megegyezésének hiányában a Megrendelő számára korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot engedjenek. A felhasználási jogok megszerzése ügyében a Vállalkozó a saját nevében, a Megrendelő javára jár el. A Vállalkozó külön szavatol azért, hogy a reklámfilm, rádióreklám, sajtóhirdetés és egyéb marketing- és reklámeszköz, valamint kiadvány (ideértve az összes reklámhordozóra tervezett és közzétett reklámanyagot és tájékoztatást) elemeinek felhasználásával kapcsolatban harmadik személyek iparjogvédelmi-, szerzői- vagy személyiségi jogi alapon a Megrendelővel szemben igényt nem érvényesíthetnek.

49. A Vállalkozó kötelezettsége, hogy amennyiben a Megrendelő kívánja, a külső beszállítók szerzői jogait kiterjessze a megkívánt mértékben.

## **VIII. SZERZŐDÉSSZEGÉSÉRT VALÓ FELELŐSSÉG**

50. Amennyiben a Vállalkozó nem, késedelmesen vagy hibásan teljesíti a szerződés 1. számú mellékletében, illetve a hivatalos megrendelésben meghatározott feladatok bármelyikét, abban az esetben a Megrendelőnek joga van – anélkül, hogy a szerződésben foglalt más jogorvoslatot ez befolyásolná – meghiúsulási, késedelmi vagy hibás teljesítési kötbért követelni a Vállalkozótól.

51. Megrendelő abban az esetben, ha Vállalkozó késedelemben esik, késedelmi kötbért érvényesít a Megrendelővel szemben. A késedelmi kötbér mértéke a hivatalos



megrendelésben foglalt vagy a Megrendelő által írásban kitűzött teljesítési határidő elmulasztásától a késedelmesen teljesített szolgáltatás szerződés szerű teljesítésének Megrendelő általi elfogadásáig terjedő időszakra, megkezdett naptári naponként a késedelemmel érintett szolgáltatásra eső nettó vállalkozói díj 5 %-ának megfelelő összeg, de legfeljebb a késedelemmel érintett szolgáltatásra eső nettó vállalkozói díj 50 %-a. Megrendelő jogosult a kötbér összegét meghaladó, a szerződésszegéssel okozati összefüggésben álló kárát is érvényesíteni. A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése a Vállalkozót nem mentesíti a teljesítés alól. A Vállalkozó késedelme a Megrendelő egyidejű késedelmét kizárja. A Vállalkozó 10 napot meghaladó késedelme esetén Megrendelő jogosult a szerződéstől érdekmúlás bizonyítása nélkül is elállni.

52. Abban az esetben, ha a hibás teljesítés értelmezhető és a Vállalkozó olyan okból, amelyért felelős hibásan teljesít, hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles, amelynek mértéke a hibás rész nettó ellenértéke 5 %-ának megfelelő összeg, de legfeljebb a hibás teljesítéssel érintett szolgáltatásra eső nettó vállalkozói díj 50 %-a. A Megrendelő jogosult a kötbér összegét meghaladó, a szerződésszegéssel okozati összefüggésben álló kárát is érvényesíteni. A hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése a Megrendelőt nem mentesíti a teljesítés alól.

53. Elállás esetén, vagy akkor, ha a szerződés teljesítése a Vállalkozó érdekkörében felmerült bármely okból teljesen, illetve a szerződés alapján megrendelésre kerülő szolgáltatások tekintetében részlegesen megghiúsul, a Megrendelőt megghiúsulási kötbér illeti meg. A megghiúsulási kötbér mértéke a megghiúsulással érintett nettó szolgáltatás 25 %-ának megfelelő összeg. A Megrendelő jogosult a kötbér összegét meghaladó kárát is érvényesíteni.

54. Az 50-54. pontban foglaltak alkalmazásának feltétele, hogy a Megrendelő egyoldalú írásbeli jognyilatkozatának – az ok megjelölésén túl – részletesen tartalmaznia kell a kötbér érvényesítését megalapozó tényeket, a kötbér alapjául szolgáló értéket, valamint a kötbérezéssel érintett megrendelések megjelölését.

55. Az eseti megrendelésben vagy a jelen szerződésben foglaltak ismételt és/vagy súlyos megsértése illetve kötbérmaximum elérése esetén, Megrendelő jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal az adott megrendelésétől elállni, vagy a teljes szerződést azonnali hatállyal felmondani, és Vállalkozó köteles az adott megrendeléstől történő elállás esetén a megghiúsulási kötbért megfizetni.

56. Anélkül, hogy a szerződésszegésből eredő jogorvoslatokat befolyásolná, a Megrendelő a Vállalkozónak küldött írásos értesítéssel nem teljesítés miatt felmondhatja a szerződést:

a) ha a Vállalkozó a szolgáltatás bármely részét a szerződésben, illetve annak mellékleteiben vagy a hivatalos megrendelésben meghatározottak szerint, és a Megrendelő által írásban meghatározott időtartamon belül határidőben nem végezte el, vagy

b) ha a Vállalkozó nem teljesíti a szerződésből eredő valamely kötelezettségét, és ha a hibáról szóló értesítés kézhezvételétől számított, a Megrendelő által írásban meghatározott időtartamon belül a Vállalkozó a hibát nem orvosolja.

57. A szerződés felmondása esetén a Vállalkozó köteles a Megrendelő részére az 53. pontban foglaltak szerint megíiusulási kötbért fizetni. Amennyiben egy adott szerződösszegés kapcsán a Megrendelő nem él a szerződössben biztosított felmondási jogával, ez a lépés nem értelmezhető a szerződösszegés kapcsán érvényesíthető egyéb jogorvoslatok – ideértve különösen a kötbérigény és a kártérítési igény érvényesítése – előterjesztésére vonatkozó jogról történő lemondásként.

58. Megrendelő az esedékes számlát mindaddig nem köteles kiegyenlíteni, amíg Vállalkozó a kötbér összegét meg nem fizeti Megrendelő részére. Vállalkozó késedelme a Megrendelő késedelmét kizárja.

59. A Megrendelő részéről elfogadott, a szerződössel nem összhangban történő teljesítés elfogadása nem értelmezhető úgy, hogy a Megrendelő lemond a szerződösszegésből eredő követeléseiről.

## **IX. A FELEK KAPCSOLATTARTÁSA**

60. A Felek megállapodnak, hogy a Feleket ezen szerződöss teljesítésével kapcsolatban csak azok a nyilatkozatok kötik, melyeket ezen szerződössben meghatározott kapcsolattartásra kijelölt személyek közölnek a másik féllel. Abban az esetben, ha a Megrendelő részéről a kapcsolattartásra kijelölt személytől eltérő személy tesz nyilatkozatot, melyet a kapcsolattartásra kijelölt személy vagy valamely vezető jóváhagy, vagy ráutaló magatartással elfogad, úgy adott személy jogosultságát kifejezett visszavonásig a Vállalkozó elfogadhatja. Ez a rendelkezés nem érinti a Felek törvényes képviselőinek képviseleti jogát. A Felek kijelölt állandó kapcsolattartója a szerződöss teljesítése során (a szerződöss időtartama alatt munkaidőben folyamatosan rendelkezésre álló, illetve a kampányok ideje alatt szükség szerint)

### - A Megrendelő részéről:

Név: dr. Mikecz Péter

Cím: 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 1-3.

Tel.: +36 (1) 795-3581

E-mail: peter.mikecz@me.gov.hu

### - A Vállalkozó részéről:

Név: Balásy Gyula ügyvezető

Cím: 1123 Budapest, Nagyenyed utca 16. fszt. 4.

Tel.: +36 (1) 746-2803

Fax: +36 (1) 371-0189

E-mail: team@lounge.hu

61. A Vállalkozó által megjelölt kapcsolattartó(k) feladata a kampányok koordinálása, kapcsolattartás a teljesítésbe bevont többi alvállalkozóval és a Megrendelővel, részvétel a Megrendelővel folytatott megbeszéléseken, a szerződöss teljesítésével kapcsolatos adminisztratív feladatok ellátása, valamint az eseti megrendelések alapját képező kampánytervek, ajánlat készítése a Megrendelő igényei alapján, és a kampányok költségvetésének felügyelete.

62. A Vállalkozó a kapcsolattartást úgy köteles megszervezni, hogy a Megrendelő igényei szerint szükséges és ésszerű tájékoztatásának, és a Felek – akár a rendkívüli, előre nem látható körülmények hatására szükségessé váló haladéktalan – kapcsolatfelvételének és együttműködésének lehetőségét folyamatosan, illetve szükség szerint biztosítsa.

63. Kapcsolattartás módja: a Megrendelő és a Vállalkozó között a kapcsolattartás írásban történik: fax, ajánlott levél vagy e-mail útján. Ebben a körben a Felek, egymás közötti viszonyukban a szerződés teljesítésével kapcsolatban írásbeli formának elfogadják az egyik fél által a másik félhez, ez utóbbinak ismert fax számára továbbított fax üzenetet, valamint az egyik fél által a másik félnek az ezen szerződésben meghatározott elektronikus levélcíméről a másik félnek az ezen szerződésben meghatározott elektronikus levélcímére küldött, a küldő fél kapcsolattartója nevével jegyzett és legalább e-mailben visszaigazolt elektronikus levelét is. A Felek megállapodnak abban, hogy egyik fél sem hivatkozhat arra, hogy valamely általa, vagy a faxkészülékéről vagy e-mail-címéről küldött telefax vagy elektronikus levél nem az arra jogosulttól származik. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a kapcsolattartók személyében, elérhetőségében, címében bekövetkező változásról haladéktalanul írásban tájékoztatják a másik felet. A tájékoztatás elmaradásából származó következményeket a tájékoztatást elmulasztó fél viseli. A kapcsolattartásra kijelölt személyben és elérhetőségében történt változás esetén a szerződés módosítására nincs szükség. A Felek megállapodnak abban is, hogy a „nem kereste” vagy a „nem fogadta el” jelzéssel visszaküldött postai küldeményeket a kézbesítés megkísérlésének dátumával, amennyiben az nem állapítható meg, úgy a postára adás + 10. naptári napon kézbesítettnek tekintik. Amennyiben a postai küldemények „ismeretlen” vagy „cím elégtelen” vagy „elköltözött” vagy egyéb ilyen címen érkezik vissza feladóhoz, de a címzett személyében, elérhetőségében, címében, stb. a címzett változás megtörténtét írásban nem jelezte, úgy az ilyen küldeményeket a felek a postára adás + 10. naptári napon kézbesítettnek tekintik.

64. A Vállalkozó a Megrendelőtől érkezett feladatok ellátására egy ügynökségi key account manager vezetésével állandó account teamet létesít, akik a Megrendelővel kapcsolatos feladatokat ellátják. A team tagokat, valamint azok elérhetőségét a Vállalkozó köteles a Megrendelő tudomására hozni ezen szerződés aláírásakor. Ennek elmulasztását a Felek olyan körülménynek tekintik, amely alapot ad a Megrendelő részére a szerződésnek az azonnali hatállyal történő felmondására.

65. A Megrendelő és Vállalkozó az információcsere és aktuális projektek egyeztetése céljából a szerződés hatálya alatt szükséges számban projekt egyeztetést és igény szerint további személyes egyeztetéseket tartanak.

66. A Vállalkozó vállalja, hogy részéről a kapcsolattartók személyén nem változtat, azok a lehetőségek szerint ismerik a Megrendelő szerződésével kapcsolatos ügyeket, információkat. Akadályoztatásuk esetén megfelelő helyettesítésükről gondoskodik.

## **X. VIS MAIOR**

67. A Vállalkozó – és a Megrendelő – nem felelős, ha a késedelmes teljesítés vagy más szerződéses kötelezettségek teljesítésében fellépő hiányosság vis maior következménye.

68. A vis maior olyan előre nem látható eseményt jelöl, amely kívül esik a Vállalkozó – vagy a Megrendelő – hatáskörén, a szerződés hatályba lépése után áll elő, megakadályozza a szerződés szerű teljesítést, illetve a szerződés további teljesítését, és amely esemény nem volt előre látható. Ilyen esemény többek között, de nem kizárólagosan a természeti csapás, időjárási katasztrófa, tűzvész, árvíz, járvány, biztonsági intézkedések, az általános sztrájk.

69. Vis maior esetén, ha a vis maior miatt az adott félnél érdekmúlás következik be, a Megrendelő – vagy a Vállalkozó – jogosult a szerződést azonnali hatályú felmondással megszüntetni és vagy az adott megrendeléstől elállni.

## **XI. TITOKTARÁS**

70. A Feleket a szerződés teljesítése keretében a szerződés hatályba lépése előtt és az ezt követően tudomására jutott minősített adatot képező információk tekintetében büntetőjogi felelősség terheli. Egyéb – minősített adatnak nem minősülő – bizalmas információk átadására vagy nyilvánosságra hozatalára egyik fél sem jogosult, kivéve a szerződés lényeges tartalmi elemeire, azaz a Felek személyére, a szerződés tárgyára és az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezéseket, amelyek nyilvánosságra hozatalát a Megrendelő vonatkozásában jogszabály írja elő. Nyilvánosságra hozatalnak minősül a jogosulatlan harmadik személlyel történő közlés is.

71. A jelen szerződéssel és annak teljesítésével kapcsolatos, vagy a Megrendelőre, különösen annak működésére, szervezetére vonatkozó információ, illetőleg minden olyan tény, adat, terv, okirat, dokumentum, eljárás bizalmas információnak minősül, amelyek nyilvánosságra hozatala a Felek hivatali érdekeit sértené, és amelynek titokban tartása érdekében a jogosult a szükséges intézkedéseket megtette, azzal, hogy önmagában a jelen pont szerződésbe foglalása nem minősül a szükséges intézkedések megtételének.

72. A minősített adatokra vonatkozó titoktartási kötelezettség mind a két felet a szerződés lejártá, illetve bármi okból történő megszűnése esetén a minősítés tartamáig kötelezi. Más, a szerződéssel kapcsolatban keletkezett titok és egyéb, a teljesítés során keletkezett bizalmas információk tekintetében a hatályos jogszabályok által előírt rendelkezések alapján kell eljárni.

73. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelő által átadott, a teljesítéshez kapcsolódó iratokról, dokumentumokról másolatot, kivonatot csak a Megrendelő előzetes engedélyével készít, és ezen iratokba harmadik személy részére betekintést nem ad, illetve semmilyen más módon nem hozza azok tartalmát harmadik személy tudomására azok tartalmát.

74. A titoktartási kötelezettség Vállalkozót a szerződés teljesítésére, illetőleg megszűnésére tekintet nélkül, határidő nélkül terheli. A 70-74. pontokban foglalt titoktartási kötelezettség megsértéséből, illetve az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából származó hátrányok, valamint az ezek kiküszöböléséhez szükséges költségek, ideértve mind a vagyoni, mind a nem vagyoni kár megtérítését – az egyéb felelősségén túl – azt a felet terhelik, akinek a jogosulatlan nyilvánosságra hozatal tekintetében felelőssége fennáll.

75. Vállalkozó a jelen szerződéssel kapcsolatosan tudomásul veszi

a) az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltakat, továbbá a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002. (VI. 21.) Korm. határozat 3. pontjában foglaltakat, azaz a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, illetve az Állami Számvevőszék ellenőrzési jogosultságát, valamint

b) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. §-ában, és az 1. melléklet, III. 4. pontjában foglaltakat, amelyek alapján a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetőleg a nyilvánosságra hozatalt a Megrendelő még az üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.

## **XII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

76. Felek a szerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel és a Kbt. 132. §-a alapján módosíthatják.

77. A jelen szerződés határozott időtartamú, és a határozott idő elteltével minden további jognyilatkozat, illetve értesítés nélkül megszűnik.

78. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik. Az erről szóló megállapodás kizárólag írásban, a Felek együttes aláírásával érvényes.

79. Bármelyik fél jogosult a szerződést írásban a másik féllel történt közléstől számított 30 napos felmondási idő betartásával felmondani. A felmondási idő lejártával a szerződés megszűnik.

80. A szerződés és a teljesítés nyelve a magyar nyelv. A szerződésre a magyar jog az irányadó, különös tekintettel a Kbt.-re és a Ptk.-ra.

81. A Felek kijelentik, hogy ezen szerződés valamely pontjának esetleges érvénytelensége nem vonja maga után a teljes szerződés érvénytelenségét.

82. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi dokumentumok azok fizikai csatolása nélkül is:

a) a közbeszerzési eljárás részvételi felhívása és kiegészítő iratai;

b) a közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása és dokumentációja;

c) a közbeszerzési eljárásban benyújtott vállalkozói részvételi jelentkezés és ajánlat.

83. A jelen szerződés 14 oldalból és 84 folyamatosan számozott pontból áll, 4 eredeti példányban készült, melyből 3 példány Megbízót, 1 példány Megbízottat illet.

84. Ezen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az alábbi 2 db melléklet:

1. számú melléklet: Műszaki leírás
2. számú melléklet: Költségvetés

A Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elfogadják, és aláírásukkal nyújtázzák.

Budapest, 2013. február „19.”

Budapest, 2013. február „20.”

**A Miniszterelnökség képviseletében:**



Lázár János

Miniszterelnökség vezető államtitkár  
Megrendelő részéről

**LOUNGE DESIGN Kft.**  
1123 Budapest, Nagyenyed u. 16.  
Adószám: 22715544-2-43  
Cégszám: 10700079-24532407-51100005

Balásy Gyula  
ügyvezető

Vállalkozó részéről

Pénzügyileg ellenjegyzem:  
Budapest, 2013. február „15.”

Takács Attila főosztályvezető  
Igazgatási Főosztály

Jogilag ellenjegyzem:  
Budapest, 2013. február „17.”

Dr. Soltész Adrienn főosztályvezető-helyettes  
Jogi, Személyügyi és Szervezetbiztonsági Főosztály